

## Rekstrarreikningur árið 2010

|   | Skýr. | Sjóðir í A - hluta   |                      | Sjóðir í B - hluta   |                       | Samantekið           |                      |                       |
|---|-------|----------------------|----------------------|----------------------|-----------------------|----------------------|----------------------|-----------------------|
|   |       | 2010                 | Áætlun               | 2010                 | Áætlun                | 2010                 | Áætlun               | 2009                  |
| <b>Tekjur</b>                                   | 4     |                      |                      |                      |                       |                      |                      |                       |
| Skatttekjur án framlaga jöfnunarsjóðs .....     |       | 315.198              | 330.133              | 0                    | 0                     | 312.468              | 330.133              | 373.848               |
| Framlög jöfnunarsjóðs sveitarfélaga .....       |       | 98.819               | 114.811              | 0                    | 0                     | 98.819               | 114.811              | 138.740               |
| Framlög frá A-hluta .....                       |       | 0                    | 0                    | 14.168               | 0                     | 0                    | 0                    |                       |
| Aðrar tekjur .....                              |       | 98.079               | 92.800               | 124.017              | 111.795               | 225.783              | 204.595              | 185.557               |
|   |       | <u>512.096</u>       | <u>537.744</u>       | <u>138.185</u>       | <u>111.795</u>        | <u>637.071</u>       | <u>649.539</u>       | <u>698.145</u>        |
| <b>Gjöld</b>                                    |       |                      |                      |                      |                       |                      |                      |                       |
| Laun og launatengd gjöld .....                  | 5     | 279.629              | 274.220              | 34.275               | 30.102                | 313.904              | 304.322              | 304.719               |
| Annar rekstrarkostnaður .....                   |       | 181.644              | 174.302              | 41.603               | 31.299                | 224.205              | 205.601              | 222.030               |
| Framlög til B-hluta .....                       |       | 14.168               | 0                    | 0                    | 0                     | 0                    | 0                    | 0                     |
|   |       | <u>475.441</u>       | <u>448.522</u>       | <u>75.878</u>        | <u>61.401</u>         | <u>538.109</u>       | <u>509.923</u>       | <u>526.749</u>        |
| <b>Rekstrarniðurstaða fyrir afskriftir</b>      |       | 36.656               | 89.222               | 62.307               | 50.394                | 98.962               | 139.616              | 171.396               |
| Afskriftir .....                                | 9     | <u>(16.716)</u>      | <u>(22.062)</u>      | <u>(11.036)</u>      | <u>(8.604)</u>        | <u>(27.751)</u>      | <u>(30.666)</u>      | <u>(26.302)</u>       |
| <b>Rekstrarniðurstaða fyrir fjármagnsliði</b>   |       | 19.940               | 67.160               | 51.271               | 41.790                | 71.211               | 108.950              | 145.094               |
| Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld .....          | 6,7   | <u>(8.541)</u>       | <u>(24.252)</u>      | <u>(33.885)</u>      | <u>(50.415)</u>       | <u>(42.426)</u>      | <u>(74.667)</u>      | <u>(120.408)</u>      |
| <b>Rekstrarniðurstaða fyrir óvenjulega liði</b> |       | 11.398               | 42.908               | 17.387               | (8.625)               | 28.785               | 34.283               | 24.686                |
| <b>Aðrar tekjur og gjöld</b>                    |       |                      |                      |                      |                       |                      |                      |                       |
| Óvenjulegir liðir .....                         |       | <u>0</u>             | <u>0</u>             | <u>0</u>             | <u>0</u>              | <u>0</u>             | <u>0</u>             | <u>154.739</u>        |
| <b>Rekstrarniðurstaða</b>                       |       | <u><u>11.398</u></u> | <u><u>42.908</u></u> | <u><u>17.387</u></u> | <u><u>(8.625)</u></u> | <u><u>28.785</u></u> | <u><u>34.283</u></u> | <u><u>179.425</u></u> |

## Efnahagsreikningur

### Eignir

|  | Skýr. | Sjóðir í A - hluta |                | Sjóðir í B - hluta |                | Samantekið       |                  |
|--|-------|--------------------|----------------|--------------------|----------------|------------------|------------------|
|  |       | 31.12.2010         | 31.12.2009     | 31.12.2010         | 31.12.2009     | 31.12.2010       | 31.12.2009       |
| <b>Fastafjármunir</b>                          |       |                    |                |                    |                |                  |                  |
| <b>Varanlegir rekstrarfjármunir</b>            | 9     |                    |                |                    |                |                  |                  |
| Fasteignir .....                               |       | 576.126            | 437.510        | 185.213            | 188.548        | 761.338          | 626.058          |
| Hafnarmannvirki .....                          |       |                    |                | 79.858             | 61.071         | 79.858           | 61.071           |
| Gatnakerfi .....                               |       | 9.710              | 10.191         |                    |                | 9.710            | 10.191           |
| Snjóflóðavarnagarður .....                     |       | 7.735              | 7.735          |                    |                | 7.735            | 7.735            |
| Vatnsveitu- og holræsakerfi .....              |       |                    |                | 89.692             | 93.587         | 89.692           | 93.587           |
| Vélar, áhöld og tæki .....                     |       | 19.041             | 9.701          | 290                | 290            | 19.331           | 9.991            |
|  |       | <u>612.612</u>     | <u>465.137</u> | <u>355.053</u>     | <u>343.496</u> | <u>967.664</u>   | <u>808.634</u>   |
| <b>Áhættufjármunir og langtímakröfur</b>       |       |                    |                |                    |                |                  |                  |
| Eignarhlutar í félögum .....                   | 10    | 102.724            | 102.610        |                    |                | 102.724          | 102.610          |
| Langtímakröfur á eigin fyrirtæki .....         |       | 178.036            | 189.505        |                    |                |                  |                  |
|  |       | <u>280.760</u>     | <u>292.114</u> |                    |                | <u>102.724</u>   | <u>102.610</u>   |
| <b>Fastafjármunir</b>                          |       | <u>893.371</u>     | <u>757.252</u> | <u>355.053</u>     | <u>343.496</u> | <u>1.070.388</u> | <u>911.243</u>   |
| <b>Veltufjármunir</b>                          |       |                    |                |                    |                |                  |                  |
| <b>Skammtímakröfur</b>                         |       |                    |                |                    |                |                  |                  |
| Óinnheimtar tekjur .....                       | 11    | 31.233             | 43.931         | 7.125              | 8.299          | 38.358           | 52.230           |
| Viðskiptakröfur og aðrar skammtímakröfur ..... | 11    | 49.249             | 79.064         | 748                | 9.491          | 49.997           | 88.554           |
| Næsta árs afborganir langtímakrafna .....      |       | 14.683             | 18.255         |                    |                |                  | 5.862            |
| Viðskiptakröfur á eigin fyrirtæki .....        |       | 71.952             | 28.908         | 7.846              | 3.827          |                  |                  |
|  |       | <u>167.116</u>     | <u>170.158</u> | <u>15.719</u>      | <u>21.617</u>  | <u>88.354</u>    | <u>146.646</u>   |
| <b>Handbært fé</b>                             |       |                    |                |                    |                |                  |                  |
| Bankainnistæður .....                          | 11    | 12.899             | 58.975         | 7                  | 6              | 12.906           | 58.981           |
|  |       | <u>12.899</u>      | <u>58.975</u>  | <u>7</u>           | <u>6</u>       | <u>12.906</u>    | <u>58.981</u>    |
| <b>Veltufjármunir</b>                          |       | <u>180.016</u>     | <u>229.133</u> | <u>15.725</u>      | <u>21.624</u>  | <u>101.260</u>   | <u>205.627</u>   |
| <b>Eignir</b>                                  |       | <u>1.073.387</u>   | <u>986.384</u> | <u>370.778</u>     | <u>365.120</u> | <u>1.171.648</u> | <u>1.116.871</u> |

## 31. desember 2010

### Eigið fé og skuldir

|  | Skýr. | Sjóðir í A - hluta      |                       | Sjóðir í B - hluta    |                       | Samantekið              |                         |
|--|-------|-------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------|-------------------------|
|  |       | 31.12.2010              | 31.12.2009            | 31.12.2010            | 31.12.2009            | 31.12.2010              | 31.12.2009              |
| <b>Eigið fé</b>                                  | 12    |                         |                       |                       |                       |                         |                         |
| Eigið fé .....                                   |       | 331.651                 | 196.306               | (208.429)             | (195.919)             | 123.222                 | 387                     |
| <b>Eigið fé</b>                                  |       | <u>331.651</u>          | <u>196.306</u>        | <u>(208.429)</u>      | <u>(195.919)</u>      | <u>123.222</u>          | <u>387</u>              |
| <b>Skuldbindingar</b>                            |       |                         |                       |                       |                       |                         |                         |
| Lífeyrisskuldbinding .....                       | 13    | 94.326                  | 90.390                |                       |                       | 94.326                  | 90.390                  |
|  |       | <u>94.326</u>           | <u>90.390</u>         |                       |                       | <u>94.326</u>           | <u>90.390</u>           |
| <b>Langtímaskuldir</b>                           | 14    |                         |                       |                       |                       |                         |                         |
| Skuldir við Lánasjóð sveitarfélaga .....         |       | 401.495                 | 459.863               |                       |                       | 401.495                 | 459.863                 |
| Skuldir við aðrar lánastofnanir .....            |       | 84.605                  | 91.450                | 310.298               | 318.121               | 394.904                 | 409.571                 |
| Skuldir við eigin fyrirtæki .....                |       |                         |                       | 192.719               | 201.898               |                         |                         |
| Næsta árs afborganir .....                       |       | (82.329)                | (86.314)              | (33.533)              | (33.130)              | (101.180)               | (107.051)               |
|  |       | <u>403.771</u>          | <u>464.999</u>        | <u>469.484</u>        | <u>486.889</u>        | <u>695.219</u>          | <u>762.383</u>          |
| <b>Skammtímaskuldir</b>                          |       |                         |                       |                       |                       |                         |                         |
| Skuldir við lánastofnanir .....                  |       | 28.878                  | 44.733                |                       |                       | 28.878                  | 44.733                  |
| Viðskiptaskuldir .....                           | 15    | 101.018                 | 69.771                |                       | 2.495                 | 101.018                 | 72.266                  |
| Skuldir við eigin fyrirtæki .....                |       | 7.846                   |                       | 71.373                | 32.371                |                         |                         |
| Aðrar skammtímaskuldir .....                     | 15    | 23.567                  | 33.871                | 4.817                 | 6.154                 | 27.806                  | 39.660                  |
| Næsta árs afborganir langtímalána .....          | 14    | 82.329                  | 86.314                | 33.533                | 33.130                | 101.180                 | 107.051                 |
|  |       | <u>243.639</u>          | <u>234.689</u>        | <u>109.724</u>        | <u>74.150</u>         | <u>258.881</u>          | <u>263.710</u>          |
| <b>Skuldir og skuldbindingar</b>                 |       | <u>741.736</u>          | <u>790.078</u>        | <u>579.207</u>        | <u>561.039</u>        | <u>1.048.426</u>        | <u>1.116.484</u>        |
| <b>Eigið fé og skuldir</b>                       |       | <u><u>1.073.387</u></u> | <u><u>986.384</u></u> | <u><u>370.778</u></u> | <u><u>365.120</u></u> | <u><u>1.171.648</u></u> | <u><u>1.116.871</u></u> |
| <b>Rekstrarleigusamningar:</b>                   |       |                         |                       |                       |                       |                         |                         |
| Skuldbindingar vegna rekstrarleigusamninga ..... | 11    | 326                     | 639                   |                       |                       | 326                     | 639                     |

## Yfirlit um sjóðstreymi árið 2010

| Skýr.   | Sjóðir í A - hluta |                 | Sjóðir í B - hluta |                 | Samantekið      |                  |
|---|--------------------|-----------------|--------------------|-----------------|-----------------|------------------|
|   | 2010               | 2009            | 2010               | 2009            | 2010            | 2009             |
| <b>Rekstrarhreyfingar</b>                             |                    |                 |                    |                 |                 |                  |
| Niðurstaða tímabilsins .....                          | 11.398             | 71.317          | 17.387             | 108.108         | 28.785          | 179.425          |
| Liðir sem ekki hafa áhrif á fjárstreymi:              |                    |                 |                    |                 |                 |                  |
| Reiknaðar afskriftir .....                            | 16.716             | 25.683          | 11.036             | 8.118           | 27.751          | 33.801           |
| Verðbætur og gengismunur .....                        | 8.511              | 29.566          | 14.296             | 45.338          | 22.807          | 74.904           |
| Niðurfelldar skuldir .....                            |                    |                 |                    | (73.000)        |                 | (73.000)         |
| Söluhagnaður .....                                    | (9.417)            |                 |                    |                 | (9.417)         |                  |
| Breyting á lífeyrisskuldbindingum .....               | 3.936              | 794             |                    |                 | 3.936           | 794              |
| <b>Veltufé frá rekstri</b>                            | <b>31.144</b>      | <b>127.360</b>  | <b>42.718</b>      | <b>88.564</b>   | <b>73.862</b>   | <b>215.924</b>   |
| <br>Breytingar á skammtímalíðum:                      |                    |                 |                    |                 |                 |                  |
| Óinnheimtar tekjur, lækkun (hækkun) .....             | 12.698             | (6.013)         | 1.524              | 358             | 14.222          | (5.655)          |
| Aðrar skammtímakröfur, lækkun (hækkun) .....          | 29.872             | (25.358)        | 8.930              | 932             | 38.801          | (24.427)         |
| Skammtímaskuldir, hækkun (lækkun) .....               | (31.680)           | 17.973          | (4.368)            | 856             | (36.048)        | 18.829           |
| <i>Breytingar á rekstrartengdum eignum og skuldum</i> | 10.890             | (13.398)        | 6.086              | 2.146           | 16.975          | (11.253)         |
| <b>Handbært fé frá rekstri</b>                        | <b>42.034</b>      | <b>113.962</b>  | <b>48.804</b>      | <b>90.710</b>   | <b>90.838</b>   | <b>204.671</b>   |
| <br><b>Fjárfestingarhreyfingar</b>                    |                    |                 |                    |                 |                 |                  |
| Fjárfesting í varanlegum rekstrarfjármunum .....      | (72.593)           | (51.167)        | (22.593)           | (8.988)         | (95.185)        | (60.155)         |
| Söluverð seldra rekstrarfjármuna .....                | 11.870             |                 |                    |                 | 11.870          |                  |
| Eignarhlutar í félögum, breyting .....                | (114)              | 361             |                    |                 | (114)           | 361              |
| Langtímakröfur, breyting .....                        | 20.223             | 5.165           |                    |                 | 5.862           | 5.165            |
| <b>Fjárfestingarhreyfingar</b>                        | <b>(40.614)</b>    | <b>(45.641)</b> | <b>(22.593)</b>    | <b>(8.988)</b>  | <b>(77.568)</b> | <b>(54.629)</b>  |
| <br><b>Fjármögnunarhreyfingar</b>                     |                    |                 |                    |                 |                 |                  |
| Niðurfelldar skuldir .....                            |                    |                 |                    | 73.000          |                 | 73.000           |
| Skuldir við lánastofnanir .....                       | (15.855)           | (50.501)        |                    |                 | (15.855)        | (50.501)         |
| Ógreiddar fjárfestingar Eignar- og Hafnarsjóðs .....  | 52.353             |                 |                    |                 | 52.353          |                  |
| Viðskiptastaða eigin fyrirtækja, breyting .....       | (5.087)            | 45.855          | 5.087              | (45.855)        | 0               |                  |
| Tekin ný langtímalán .....                            |                    | 50.000          |                    | 45.000          |                 | 95.000           |
| Afborganir langtímalána .....                         | (78.906)           | (72.126)        | (31.298)           | (134.873)       | (95.843)        | (206.999)        |
| Skammtímaskuldir, breyting .....                      |                    |                 |                    | (18.995)        |                 | (18.995)         |
| <b>Fjármögnunarhreyfingar</b>                         | <b>(47.495)</b>    | <b>(26.772)</b> | <b>(26.211)</b>    | <b>(81.723)</b> | <b>(59.345)</b> | <b>(108.495)</b> |
| <b>Hækkun (lækkun) handbærs fjár</b> .....            | <b>(46.075)</b>    | <b>41.549</b>   | <b>0</b>           | <b>(2)</b>      | <b>(46.075)</b> | <b>41.547</b>    |
| <b>Handbært fé í upphafi árs</b> .....                | <b>58.975</b>      | <b>17.426</b>   | <b>6</b>           | <b>8</b>        | <b>58.981</b>   | <b>17.434</b>    |
| <br><b>Handbært fé í lok árs</b> .....                | <b>12.899</b>      | <b>58.975</b>   | <b>7</b>           | <b>6</b>        | <b>12.906</b>   | <b>58.981</b>    |

## Rekstraryfirlit árið 2010

|   | Rekstrar-<br>niðurstaða | Áætlun         | Frávik          | Tekjur<br>samtals | Skatt-<br>tekjur | Framlög<br>jöfnunar-<br>sjóðs | Aðrar<br>tekjur | Rekstrar-<br>gjöld<br>samtals | Laun og<br>launatengd<br>gjöld | Annar<br>rekstrar-<br>kostnaður | Innri<br>leiga  | Skattar og<br>önnur opinb.<br>gjöld | Afskriftir    | Fjármagns-<br>liðir nettó | Styrkir<br>og framlög |
|---|-------------------------|----------------|-----------------|-------------------|------------------|-------------------------------|-----------------|-------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|-----------------|-------------------------------------|---------------|---------------------------|-----------------------|
| <b>Aðalsjóður</b>                         |                         |                |                 |                   |                  |                               |                 |                               |                                |                                 |                 |                                     |               |                           |                       |
| 00 - Skatttekjur .....                    | 421.009                 | 444.944        | (23.935)        | 421.009           | 322.190          | 98.819                        | 0               | 0                             | 0                              | 0                               | 0               | 0                                   | 0             | 0                         | 0                     |
| 02 - Félagsþjónusta .....                 | (36.367)                | (30.449)       | (5.918)         | 6.477             | 0                | 0                             | 6.477           | 42.844                        | 19.926                         | 4.968                           | 1.014           | 0                                   | 0             | 0                         | 16.935                |
| 03 - Heilbrigðismál .....                 | (2.252)                 | (2.151)        | (101)           | 0                 | 0                | 0                             | 0               | 2.252                         | 0                              | 0                               | 2.152           | 0                                   | 0             | 0                         | 100                   |
| 04 - Fræðslu- og uppeldismál .....        | (204.437)               | (200.936)      | (3.501)         | 27.356            | 0                | 0                             | 27.356          | 231.793                       | 172.735                        | 24.514                          | 29.278          | 0                                   | 0             | 0                         | 5.266                 |
| 05 - Menningarmál .....                   | (20.248)                | (11.988)       | (8.260)         | (1.906)           | 0                | 0                             | (1.906)         | 18.343                        | 3.216                          | 6.425                           | 4.057           | 0                                   | 0             | 0                         | 4.645                 |
| 06 - Æskulýðs- og íþróttamál .....        | (41.332)                | (36.796)       | (4.536)         | 21.083            | 0                | 0                             | 21.083          | 62.415                        | 26.579                         | 13.896                          | 14.363          | 0                                   | 0             | 0                         | 7.577                 |
| 07 - Brunamál og almannavarnir .....      | (16.933)                | (15.374)       | (1.559)         | 230               | 0                | 0                             | 230             | 17.162                        | 8.632                          | 3.534                           | 4.015           | 179                                 | 0             | 0                         | 803                   |
| 08 - Hreinlætismál .....                  | (4.893)                 | (3.810)        | (1.083)         | 15.102            | 0                | 0                             | 15.102          | 19.994                        | 1.534                          | 15.485                          | 0               | 0                                   | 0             | 0                         | 2.975                 |
| 09 - Skipulags- og byggingamál .....      | (1.738)                 | 834            | (2.572)         | 5.325             | 0                | 0                             | 5.325           | 7.063                         | 584                            | 6.158                           | 0               | 322                                 | 0             | 0                         | 0                     |
| 10 - Umferðar- og samgöngumál .....       | (13.186)                | (14.045)       | 859             | 3.038             | 0                | 0                             | 3.038           | 16.224                        | 0                              | 15.307                          | 916             | 0                                   | 0             | 0                         | 0                     |
| 11 - Umhverfismál .....                   | (10.930)                | (7.642)        | (3.288)         | 189               | 0                | 0                             | 189             | 11.119                        | 1.819                          | 9.300                           | 0               | 0                                   | 0             | 0                         | 0                     |
| 13 - Atvinnumál .....                     | 1.644                   | (2.045)        | 3.689           | 2.843             | 0                | 0                             | 2.843           | 1.199                         | 0                              | 794                             | 0               | 0                                   | 0             | 0                         | 405                   |
| 20 - Framlög til B-hluta fyrirtækja ..... | (14.168)                | 0              | (14.168)        | 0                 | 0                | 0                             | 0               | 14.168                        | 0                              | 0                               | 0               | 0                                   | 0             | 0                         | 14.168                |
| 21 - Sameiginlegur kostnaður .....        | (51.878)                | (53.684)       | 1.806           | 16.458            | 0                | 0                             | 16.458          | 68.336                        | 37.420                         | 22.300                          | 2.261           | 0                                   | 0             | 0                         | 6.355                 |
| 22 - Breyting lífeyrisskuldbindinga ..... | (3.936)                 | (5.000)        | 1.064           | 0                 | 0                | 0                             | 0               | 3.936                         | 3.936                          | 0                               | 0               | 0                                   | 0             | 0                         | 0                     |
| 28 - Fjármagnsliðir .....                 | 15.920                  | 5.327          | 10.593          | 0                 | 0                | 0                             | 0               | (15.920)                      | 0                              | 0                               | 0               | 0                                   | 0             | (15.920)                  | 0                     |
|   | 16.275                  | 67.185         | (50.910)        | 517.203           | 322.190          | 98.819                        | 96.194          | 500.928                       | 276.381                        | 122.681                         | 58.055          | 501                                 | 0             | (15.920)                  | 59.230                |
| <b>Þar af innri viðskipti</b>             | <b>0</b>                | <b>0</b>       | <b>0</b>        | <b>(13.168)</b>   | <b>(322)</b>     | <b>0</b>                      | <b>(12.846)</b> | <b>(13.168)</b>               | <b>0</b>                       | <b>(1.004)</b>                  | <b>(895)</b>    | <b>(322)</b>                        | <b>0</b>      | <b>0</b>                  | <b>(10.947)</b>       |
| <b>Aðalsjóður samtals</b>                 | <b>16.275</b>           | <b>67.185</b>  | <b>(50.910)</b> | <b>504.035</b>    | <b>321.868</b>   | <b>98.819</b>                 | <b>83.348</b>   | <b>487.760</b>                | <b>276.381</b>                 | <b>121.678</b>                  | <b>57.159</b>   | <b>179</b>                          | <b>0</b>      | <b>(15.920)</b>           | <b>48.282</b>         |
| <b>Aðrir sjóðir í A - hluta</b>           |                         |                |                 |                   |                  |                               |                 |                               |                                |                                 |                 |                                     |               |                           |                       |
| Eignasjóður Bolungarvíkur .....           | (4.877)                 | (24.277)       | 19.400          | 73.060            | 0                | 0                             | 73.060          | 77.937                        | 3.247                          | 26.930                          | 0               | 6.583                               | 16.716        | 24.461                    | 0                     |
|   | (4.877)                 | (24.277)       | 19.400          | 73.060            | 0                | 0                             | 73.060          | 77.937                        | 3.247                          | 26.930                          | 0               | 6.583                               | 16.716        | 24.461                    | 0                     |
| <b>Þar af innri viðskipti í A-hluta</b>   | <b>0</b>                | <b>0</b>       | <b>0</b>        | <b>(65.000)</b>   | <b>(6.670)</b>   | <b>0</b>                      | <b>(58.330)</b> | <b>(65.000)</b>               | <b>0</b>                       | <b>(1.170)</b>                  | <b>(57.159)</b> | <b>(6.670)</b>                      | <b>0</b>      | <b>0</b>                  | <b>0</b>              |
| <b>Samantekið fyrir A - hluta</b>         | <b>11.398</b>           | <b>42.908</b>  | <b>(31.510)</b> | <b>512.096</b>    | <b>315.198</b>   | <b>98.819</b>                 | <b>98.079</b>   | <b>500.698</b>                | <b>279.629</b>                 | <b>147.437</b>                  | <b>0</b>        | <b>92</b>                           | <b>16.716</b> | <b>8.541</b>              | <b>48.282</b>         |
| <b>Sjóðir í B - hluta</b>                 |                         |                |                 |                   |                  |                               |                 |                               |                                |                                 |                 |                                     |               |                           |                       |
| Hafnarsjóður Bolungarvíkur .....          | 15.233                  | 9.662          | 5.571           | 72.189            | 0                | 0                             | 72.189          | 56.956                        | 25.340                         | 18.099                          | 0               | 103                                 | 3.806         | 9.609                     | 0                     |
| Vatnsveita Bolungarvíkur .....            | (2.629)                 | (7.715)        | 5.086           | 23.385            | 0                | 0                             | 23.385          | 26.014                        | 7.526                          | 8.717                           | 0               | 51                                  | 3.895         | 5.825                     | 0                     |
| Félagsheimili Bolungarvíkur .....         | 0                       | 0              | 0               | 1.884             | 0                | 0                             | 1.884           | 1.884                         | 140                            | 1.347                           | 0               | 397                                 | 0             | 0                         | 0                     |
| Félagslegar íbúðir Bolungarvíkur .....    | 0                       | (14.170)       | 14.170          | 29.861            | 0                | 0                             | 29.861          | 29.861                        | 1.269                          | 8.301                           | 0               | 1.711                               | 3.335         | 15.244                    | 0                     |
| Fráveita Bolungarvíkur .....              | 4.782                   | 3.598          | 1.184           | 10.865            | 0                | 0                             | 10.865          | 6.083                         | 0                              | 2.877                           | 0               | 0                                   | 0             | 3.206                     | 0                     |
|   | 17.387                  | (8.625)        | 26.012          | 138.185           | 0                | 0                             | 138.185         | 120.798                       | 34.275                         | 39.340                          | 0               | 2.263                               | 11.036        | 33.885                    | 0                     |
| <b>Þar af innri viðskipti í B-hluta</b>   | <b>0</b>                | <b>0</b>       | <b>0</b>        | <b>0</b>          | <b>0</b>         | <b>0</b>                      | <b>0</b>        | <b>0</b>                      | <b>0</b>                       | <b>0</b>                        | <b>0</b>        | <b>0</b>                            | <b>0</b>      | <b>0</b>                  | <b>0</b>              |
| <b>Samantekið fyrir B - hluta</b>         | <b>17.387</b>           | <b>(8.625)</b> | <b>26.012</b>   | <b>138.185</b>    | <b>0</b>         | <b>0</b>                      | <b>138.185</b>  | <b>120.798</b>                | <b>34.275</b>                  | <b>39.340</b>                   | <b>0</b>        | <b>2.263</b>                        | <b>11.036</b> | <b>33.885</b>             | <b>0</b>              |
| <b>Viðskipti milli A og B hluta</b>       | <b>0</b>                | <b>0</b>       | <b>0</b>        | <b>(13.210)</b>   | <b>(2.730)</b>   | <b>0</b>                      | <b>(10.480)</b> | <b>(13.210)</b>               | <b>0</b>                       | <b>(10.480)</b>                 | <b>0</b>        | <b>(2.730)</b>                      | <b>0</b>      | <b>0</b>                  | <b>0</b>              |
| <b>Samantekið fyrir A- og B-hluta</b>     | <b>28.785</b>           | <b>34.283</b>  | <b>(5.498)</b>  | <b>637.071</b>    | <b>312.468</b>   | <b>98.819</b>                 | <b>225.783</b>  | <b>608.286</b>                | <b>313.904</b>                 | <b>176.297</b>                  | <b>0</b>        | <b>(375)</b>                        | <b>27.751</b> | <b>42.426</b>             | <b>48.282</b>         |

## Efnahagsyfirlit 31.12. 2010

| Efnahagsreikningur                          | Aðal-<br>sjóður | Eigna-<br>sjóður | Milli-<br>færslur | Samtals<br>A - hluta<br>stofnanir | Hafnar-<br>sjóður | Vatns-<br>veita | Félags-<br>heimili | Félagsl.<br>íbúðir | Fráveita | Samtals<br>B - hluta<br>stofnanir | Milli-<br>færslur | Saman-<br>tekinn<br>reikningur |
|---|-----------------|------------------|-------------------|-----------------------------------|-------------------|-----------------|--------------------|--------------------|----------|-----------------------------------|-------------------|--------------------------------|
| <b>Eignir</b>                               |                 |                  |                   |                                   |                   |                 |                    |                    |          |                                   |                   |                                |
| <b>Fastafjármunir</b>                       |                 |                  |                   |                                   |                   |                 |                    |                    |          |                                   |                   |                                |
| Varanlegir rekstrarfjármunir                |                 |                  |                   |                                   |                   |                 |                    |                    |          |                                   |                   |                                |
| Fasteignir .....                            |                 | 576.126          |                   | 576.126                           |                   |                 |                    | 185.213            |          | 185.213                           |                   | 761.338                        |
| Hafnarmannvirki .....                       |                 |                  |                   |                                   | 79.858            |                 |                    |                    |          | 79.858                            |                   | 79.858                         |
| Gatnakerfi .....                            |                 | 9.710            |                   | 9.710                             |                   |                 |                    |                    |          |                                   |                   | 9.710                          |
| Snjóflóðavarnagarður .....                  |                 | 7.735            |                   | 7.735                             |                   |                 |                    |                    |          |                                   |                   | 7.735                          |
| Vatnsveitu- og holræsakerfi .....           |                 |                  |                   |                                   |                   | 74.387          |                    |                    | 15.305   | 89.692                            |                   | 89.692                         |
| Vélar, áhöld og tæki .....                  |                 | 19.041           |                   | 19.041                            | 290               |                 |                    |                    |          | 290                               |                   | 19.331                         |
|   |                 | 612.612          |                   | 612.612                           | 80.148            | 74.387          |                    | 185.213            | 15.305   | 355.053                           |                   | 967.664                        |
| Áhættufjármunir og langtímakröfur           |                 |                  |                   |                                   |                   |                 |                    |                    |          |                                   |                   |                                |
| Eignahlutir í félögum .....                 | 102.724         |                  |                   | 102.724                           |                   |                 |                    |                    |          |                                   |                   | 102.724                        |
| Langtímakröfur á eigin fyrirtæki - A .....  | 340.392         |                  | (340.392)         |                                   |                   |                 |                    |                    |          |                                   |                   |                                |
| Langtímakröfur á eigin fyrirtæki - B .....  | 178.036         |                  |                   | 178.036                           |                   |                 |                    |                    |          |                                   | (178.036)         |                                |
|   | 621.151         |                  | (340.392)         | 280.760                           |                   |                 |                    |                    |          |                                   | (178.036)         | 102.724                        |
| <b>Fastafjármunir</b>                       | 621.151         | 612.612          | (340.392)         | 893.371                           | 80.148            | 74.387          |                    | 185.213            | 15.305   | 355.053                           | (178.036)         | 1.070.388                      |
| <b>Veltufjármunir</b>                       |                 |                  |                   |                                   |                   |                 |                    |                    |          |                                   |                   |                                |
| Skammtímakröfur                             |                 |                  |                   |                                   |                   |                 |                    |                    |          |                                   |                   |                                |
| Óinnheimtar tekjur .....                    | 31.233          |                  |                   | 31.233                            | 5.198             | 178             |                    | 1.748              |          | 7.125                             |                   | 38.358                         |
| Aðrar skammtímakröfur .....                 | 49.241          | 8                |                   | 49.249                            |                   | 14              | 635                | 27                 | 73       | 748                               |                   | 49.997                         |
| Skammtímakröfur á eigin fyrirtæki - A ..... | 386.737         |                  | (386.737)         |                                   |                   |                 |                    |                    | 7.846    | 7.846                             | (7.846)           |                                |
| Skammtímakröfur á eigin fyrirtæki - B ..... | 71.952          |                  |                   | 71.952                            |                   |                 |                    |                    |          |                                   | (71.952)          |                                |
| Næsta árs afborgun langtímakrafna - A ..... | 10.624          |                  | (10.624)          |                                   |                   |                 |                    |                    |          |                                   |                   |                                |
| Næsta árs afborgun langtímakrafna - B ..... | 14.683          |                  |                   | 14.683                            |                   |                 |                    |                    |          |                                   | (14.683)          |                                |
| Handbært fé .....                           | 12.899          |                  |                   | 12.899                            | 1                 |                 | 1                  | 5                  |          | 7                                 |                   | 12.906                         |
| <b>Veltufjármunir</b>                       | 577.369         | 8                | (397.361)         | 180.016                           | 5.199             | 192             | 635                | 1.779              | 7.919    | 15.725                            | (94.481)          | 101.260                        |
| <b>Eignir samtals</b>                       | 1.198.520       | 612.619          | (737.753)         | 1.073.387                         | 85.347            | 74.580          | 635                | 186.992            | 23.224   | 370.778                           | (272.517)         | 1.171.648                      |

## Efnahagsyfirlit 31.12. 2010

|   | Aðal-<br>sjóður  | Eigna-<br>sjóður | Milli-<br>færslur | Samtals<br>A - hluta<br>stofnanir | Hafnar-<br>sjóður | Vatns-<br>veita | Félags-<br>heimili | Félagsl.<br>íbúðir | Fráveita      | Samtals<br>B - hluta<br>stofnanir | Milli-<br>færslur | Saman-<br>tekinn<br>reikningur |
|---|------------------|------------------|-------------------|-----------------------------------|-------------------|-----------------|--------------------|--------------------|---------------|-----------------------------------|-------------------|--------------------------------|
| <b>30. júní</b>                               |                  |                  |                   |                                   |                   |                 |                    |                    |               |                                   |                   |                                |
| <b>Skuldir og eigið fé</b>                    |                  |                  |                   |                                   |                   |                 |                    |                    |               |                                   |                   |                                |
| <b>Eigið fé</b>                               |                  |                  |                   |                                   |                   |                 |                    |                    |               |                                   |                   |                                |
| Eigið fé .....                                | 456.785          | (125.134)        |                   | <b>331.651</b>                    | (47.190)          | (8.350)         | 1                  | (130.495)          | (22.396)      | <b>(208.429)</b>                  |                   | <b>123.222</b>                 |
|   | 456.785          | (125.134)        |                   | <b>331.651</b>                    | (47.190)          | (8.350)         | 1                  | (130.495)          | (22.396)      | <b>(208.429)</b>                  |                   | <b>123.222</b>                 |
| <b>Skuldbindingar</b>                         |                  |                  |                   |                                   |                   |                 |                    |                    |               |                                   |                   |                                |
| Lífeyrisskuldbindingar .....                  | 94.326           |                  |                   | <b>94.326</b>                     |                   |                 |                    |                    |               |                                   |                   | <b>94.326</b>                  |
| <b>Langtímaskuldir</b>                        |                  |                  |                   |                                   |                   |                 |                    |                    |               |                                   |                   |                                |
| Skuldabréf hjá Lánasjóði sveitarfélaga .....  | 401.495          |                  |                   | <b>401.495</b>                    |                   |                 |                    |                    |               |                                   |                   | <b>401.495</b>                 |
| Skuldabréf hjá bönkum og sparisjóðum .....    | 26.744           |                  |                   | <b>26.744</b>                     | 69.633            |                 |                    |                    |               | <b>69.633</b>                     |                   | <b>96.377</b>                  |
| Skuldabréf hjá öðrum lánastofnunum .....      | 57.861           |                  |                   | <b>57.861</b>                     |                   |                 |                    | 240.665            |               | <b>240.665</b>                    |                   | <b>298.526</b>                 |
| Skuldir við eigin fyrirtæki - A .....         |                  | 351.015          | (351.015)         |                                   |                   | 82.929          |                    | 64.170             | 45.620        | <b>192.719</b>                    | (192.719)         |                                |
| Næsta árs afborganir .....                    | (82.329)         | (10.624)         | 10.624            | <b>(82.329)</b>                   | (10.252)          | (3.676)         |                    | (17.583)           | (2.022)       | <b>(33.533)</b>                   | 14.683            | <b>(101.180)</b>               |
|   | 403.771          | 340.392          | (340.392)         | <b>403.771</b>                    | 59.382            | 79.253          |                    | 287.252            | 43.597        | <b>469.484</b>                    | <b>(178.036)</b>  | <b>695.219</b>                 |
| <b>Skammtímaskuldir</b>                       |                  |                  |                   |                                   |                   |                 |                    |                    |               |                                   |                   |                                |
| Skuldir við lánastofnanir .....               | 28.878           |                  |                   | <b>28.878</b>                     |                   |                 |                    |                    |               |                                   |                   | <b>28.878</b>                  |
| Viðskiptaskuldir .....                        | 101.018          |                  |                   | <b>101.018</b>                    |                   |                 |                    |                    |               |                                   |                   | <b>101.018</b>                 |
| Skuldir við eigin fyrirtæki - A .....         |                  | 386.737          | (386.737)         |                                   | 62.504            |                 | 635                | 8.234              |               | <b>71.373</b>                     | (71.373)          |                                |
| Skuldir við eigin fyrirtæki - B .....         | 7.846            |                  |                   | <b>7.846</b>                      |                   |                 |                    |                    |               |                                   | (7.846)           |                                |
| Næsta árs afborganir langtímaskulda .....     | 82.329           |                  |                   | <b>82.329</b>                     | 10.252            |                 |                    | 17.583             |               | <b>27.835</b>                     | (8.985)           | <b>101.180</b>                 |
| Næsta árs afborganir langtímaskulda - A ..... |                  | 10.624           | (10.624)          |                                   |                   | 3.676           |                    |                    | 2.022         | <b>5.698</b>                      | (5.698)           |                                |
| Aðrar skammtímaskuldir .....                  | 23.567           |                  |                   | <b>23.567</b>                     | 400               |                 |                    | 4.418              |               | <b>4.817</b>                      | (579)             | <b>27.806</b>                  |
|   | 243.639          | 397.361          | (397.361)         | <b>243.639</b>                    | 73.156            | 3.676           | 635                | 30.235             | 2.022         | <b>109.724</b>                    | <b>(94.481)</b>   | <b>258.881</b>                 |
| <b>Skuldir og skuldbindingar</b>              | <b>741.736</b>   | <b>737.753</b>   | <b>(737.753)</b>  | <b>741.736</b>                    | <b>132.537</b>    | <b>82.929</b>   | <b>635</b>         | <b>317.487</b>     | <b>45.620</b> | <b>579.207</b>                    | <b>(272.517)</b>  | <b>1.048.426</b>               |
| <b>Skuldir og eigið fé</b>                    | <b>1.198.520</b> | <b>612.619</b>   | <b>(737.753)</b>  | <b>1.073.387</b>                  | <b>85.347</b>     | <b>74.580</b>   | <b>635</b>         | <b>186.992</b>     | <b>23.224</b> | <b>370.778</b>                    | <b>(272.517)</b>  | <b>1.171.648</b>               |

## 1. Starfsemi

Ársreikningurinn er gerður í samræmi við sveitarstjórnarlög, nr. 45/1998, lög um ársreikninga, nr. 3/2006, lög um bókhald nr. 145/1994, reglugerð nr. 696/1996 um framsetningu og innihald ársreikninga og samstæðureikninga, reglugerð um bókhald og ársreikninga sveitarfélaga nr. 944/2000 og auglýsingu um reikningsskil sveitarfélaga nr. 790/2001.

Starfsemi sveitarfélagsins er skipt í a og b-hluta. Til a-hluta telst sveitarsjóður, sem er aðalsjóður sveitarfélagsins auk annarra sjóða og stofnana er sinna starfsemi sem að hluta eða öllu leyti eru fjármögnuð með skatttekjum, en auk aðalsjóðs er um að ræða eignasjóð og þjónustustöð.

Til b-hluta teljast stofnanir sveitarfélagsins og fyrirtæki sem að hálfu eða meiri hluta eru í eigu sveitarfélagsins og eru reknar sem fjárhagslega sjálfstæðar einingar. Þau fyrirtæki og stofnanir sem falla undir b-hluta eru: Hafnarsjóður, Vatnsveita, Fráveita, Félagslegar íbúðir og Félagsheimili.

Ársreikningur Bolungarvíkurkaupstaðar fyrir árið 2010 hefur að geyma ársreikning sveitarsjóðs og samantekinn ársreikning.

Fjárhagsáætlun Bolungarvíkurkaupstaðar fyrir árið 2010 er hluti ársreikningsins og er birt í rekstrarreikningi.

## 2. Reikningsskilaaðferðir

### Grundvöllur reikningsskilanna

Ársreikningurinn er í samræmi við lög og reglur og viðtekna reikningsskilavenju á Íslandi. Við gerð hans er í öllum meginatriðum fylgt sömu reikningsskilaaðferðum og á fyrra ári. Ársreikningurinn er gerður eftir kostnaðarverðsaðferð að því undanskildu að hluti lóða og lendna hjá Eignarsjóði hafa verið endurmetnar.

### Ársreikningur sveitarsjóðs

Ársreikningur sveitarsjóðs tekur til Aðalsjóðs og Eignasjóðs. Í ársreikningnum eru öll veruleg innbyrðis viðskipti og viðskiptastöður á milli sjóða sem mynda sveitarsjóð færð út.

### Samantekinn ársreikningur

Samantekinn ársreikningur tekur til sveitarsjóðs og b-hluta fyrirtækja þar sem eignarhlutur sveitarsjóðs er meiri en 50% í árslok. Í samantekna ársreikningnum eru ársreikningarnir lagðir saman, en viðskipti og viðskiptastöður á milli sveitarsjóðs og fyrirtækja sem mynda samantekna ársreikninginn eru jöfnuð út.

Eftirfarandi er samantekt á helstu reikningsskilaaðferðum sveitarfélagsins.

### Mat og ákvarðanir

Við gerð ársreiknings þurfa stjórnendur, í samræmi við lög um ársreikninga, að taka ákvarðanir, meta og draga ályktanir sem hafa áhrif á eignir og skuldir á reikningsskiladegi, upplýsingar í skýringum og tekjur og gjöld. Við mat og ályktanir er byggt á reynslu og ýmsum öðrum þáttum sem taldir eru viðeigandi og mynda grundvöll þeirra ákvarðana sem teknar eru um bókfært verð eigna og skulda sem ekki liggur fyrir með öðrum hætti.

Breytingar á reikningshaldslegu mati eru færðar á því tímabili þegar þær eiga sér stað.



# Skýringar

## 2. Reikningsskilaaðferðir (framhald)

### Innlaun tekna

Til skatttekna flokkast útsvar, fasteignaskattur og framlög úr Jöfnunarsjóði sveitarfélaga auk annarra tekna með skattgildi, svo sem lóðarleiga.

Útsvar er tekjufært samkvæmt staðgreiðsluskilagreinum og endanlegri álagningu ársins á undan, en aðrar skatttekjur eru tekjufærðar við álagningu þeirra.

Til lækkunar skatttekna eru færðar reiknaðar niðurfærslur til að mæta vanhöldum vegna vafasamra óinnheimtra skatttekna.

Álögð gatnagerðargjöld, heimæðargjöld og framlög frá Jöfnunarsjóði sveitarfélaga til stofnframkvæmda eru færð til lækkunar stofnverði viðkomandi eigna.

Tekjur af sölu vöru og þjónustu eru tekjufærðar þegar afhending vöru hefur farið fram og þjónusta verið innt af hendi.

Áfallnar vaxtatekjur eru færðar til tekna í samræmi við vaxtakjör viðkomandi eigna, en arðstekjur eru tekjufærðar þegar réttur til þeirra hefur skapast.

Hagnaður (tap) af sölu varanlegra rekstrarfjármuna er færður á meðal rekstrartekna/-gjalda, en hagnaður (tap) af sölu eignarhluta í félögum meðal fjármunatekna/-gjalda eða annarra tekna/gjalda.

### Erlendir gjaldmiðlar

Viðskipti í erlendum gjaldmiðlum eru færð á gildandi gengi þess dags sem viðskiptin fara fram. Peningalegar eignir og skuldir í erlendum gjaldmiðlum eru færðar miðað við gengi í lok reikningsskiladags. Gengismunur er færður í rekstrarreikning.

|                                | Meðalgengi ársins |        | Árslokagengi |            |
|--------------------------------|-------------------|--------|--------------|------------|
|                                | 2010              | 2009   | 31.12.2010   | 31.12.2009 |
| Evra (EUR) .....               | 161,89            | 179,88 | 153,80       | 179,88     |
| Bandaríkjadalur (USD) .....    | 122,04            | 124,90 | 115,05       | 124,90     |
| Sterlingspund (GBP) .....      | 188,55            | 201,60 | 178,47       | 201,60     |
| Kanadadalur (CAD) .....        | 118,46            | 119,04 | 115,26       | 119,04     |
| Dönsk króna (DKK) .....        | 21,74             | 24,17  | 20,64        | 24,17      |
| Norsk króna (NOK) .....        | 20,21             | 21,67  | 19,67        | 21,67      |
| Sænsk króna (SEK) .....        | 16,96             | 17,52  | 17,16        | 17,52      |
| Svissneskur franki (CHF) ..... | 117,24            | 121,26 | 122,91       | 121,26     |
| Japanskt jen (JPY) .....       | 1,3927            | 1,3516 | 1,4143       | 1,3516     |

# Skýringar

## 2. Reikningsskilaaðferðir (framhald)

### Fjármagnskostnaður

Allur fjármagnskostnaður er færður í rekstrarreikning á því tímabili þegar hann fellur til.

### Varanlegir rekstrarfjármunir

Eignir eru skráðar meðal varanlegra rekstrarfjármuna þegar líklegt er að hagrænn ávinningur tengdur þeim muni nýtast í rekstrinum og unnt er að meta kostnað vegna þeirra með áreiðanlegum hætti. Varanlegir rekstrarfjármunir eru upphaflega skráðir á kostnaðarverði, en það samanstendur af kaupverði og öllum beinum kostnaði við að koma eignunum í tekjuhæft ástand.

Sveitarfélagið innleiddi á árinu 2010 álit Reikningsskila- og upplýsinganefndar sveitarfélaga, 2/2010 Færsla á lóðum og lendum í bókhaldi og reikningsskilum sveitarfélaga. Sveitarfélagið færir til eignar meðal varanlegra rekstrarfjármuna Eignasjóðs lóðir og lendur sem það hefur leigutekjur af og eru þær metnar til gangvirðis, en þó eigi hærra verði en sem nemur núvirði framtíðarleigutekna samkvæmt fyrirliggjandi leigusamningum. Lóðir og lendur Eignasjóðs eru endurmetnar með reglubundnum hætti. Allar matsbreytingar vegna endurmats eru færðar á eiginfjárreikning.

Afskriftir eru reiknaðar sem fastur árlegur hundraðshluti af kostnaðarverði miðað við eignarhaldstíma á árinu að teknu tilliti til væntanlegs hrakvirðis.

Hagnaður eða tap vegna sölu eigna er mismunur söluverðs og bókfærðs verðs eigna á söluðegi.

### Eignarhlutar í félögum

Frá 1. janúar 2002 hafa eignarhlutar sveitarfélagsins í öðrum félögum verið færðir á kostnaðarverði í ársreikningi sveitarfélagsins eða áætluðu markaðsverði ef það er talið lægra og frá sama tíma er ekki færð hlutdeild í afkomu þeirra í reikningsskilum hans þar sem fyrst og fremst er verið að draga fram ráðstöfun skatttekna í ársreikningi sveitarsjóðs Bókfærðu verði eignarhluta sem voru í eigu sveitarsjóðs í árslok 2001 hefur ekki verið breytt.

Í samanteknum ársreikningi eru eignarhlutir sveitarsjóðs í hlutdeildarfélögum færðir samkvæmt hlutdeildaraðferð.

### Birgðir

Vörubirgðir og aðrar vörur í vinnslu eru metnar á kostnaðarverði/framleiðsluverði eða hreinu söluverði, hvort sem lægra reynist. Kostnaðarverð birgða samanstendur af kostnaði við öflun þeirra ásamt öðrum kostnaði sem fellur til við að koma birgðunum í söluhæft ástand. Framleiðslukostnaður samanstendur af hráefnikostnaði, launakostnaði og óbeinum kostnaði vegna framleiðslunnar. Hreint söluvirði er áætlað söluverð í venjulegum viðskiptum að frádregnum áætluðum sölukostnaði.

### Viðskiptakröfur

Viðskiptakröfur eru færðar á nafnverði að teknu tilliti til niðurfærslu. Niðurfærslan er ekki endanleg afskrift heldur er myndaður mót-reikningur til að mæta hugsanlegu tapi sem kann að myndast í framtíðinni.

# Skýringar

---

## 2. Reikningsskilaaðferðir (framhald)

### Langtímaskuldir

Langtímaskuldir eru færðar á nafnverði að frádregnum greiddum afborgunum og eru eftirstöðvar nafnverðs reiknaðar upp miðað við gildandi gengi eða vísitölu í lok tímabilsins eftir því sem við á. Vaxtagjöld vegna langtímalána eru færð til gjalda á því tímabili sem þau tilheyra. Lántökukostnaður vegna nýrra lána er færður til gjalda á lántökuári.

### Viðskiptaskuldir

Viðskiptaskuldir eru færðar á nafnverði að teknu tilliti til gengismunar.

### Skuldbindingar

Skuldbindingar eru færðar í efnahagsreikning ef líklegt þykir að sveitarfélagið verði fyrir útgjöldum í framtíðinni vegna tiltekins atburðar eða viðskipta og hægt er að meta fjárhæð þeirra með áreiðanlegum hætti.

Skuldbinding vegna lífeyrisréttinda starfsmanna sveitarfélagsins er færð meðal skuldbindinga í efnahagsreikningi á grundvelli tryggingafræðilegrar úttektar. Breyting á skuldbindingunni á árinu er gjaldfærð í rekstrarreikningi.

## 3. Breyting á reikningsskilaðferðum

Sveitarfélagið innleiddi á árinu álit Reikningsskila- og upplýsinganefndar sveitarfélaga nr. 2/2010 Færsla á lóðum og lendum í bókhaldi og reikningsskilum sveitarfélaga. Innleiðing álitsins fól í sér breytingu á reikningsskilaðferðum sveitarfélagsins þar sem sveitarfélagið færir nú til eignar meðal varanlegra rekstrarfjármuna lóðir og lendur sem það hefur leigutekjur af. Lóðir og lendur sem sveitarfélagið hefur leigutekjur af eru nú endurmetnar til gangvirðis, en þó eigi herra verði en sem nemur núvirði framtíðarleigutekna samkvæmt fyrirbyggjandi leigusamningum. Lóðir og lendur eru endurmetnar með reglubundnum hætti. Allar matsbreytingar vegna endurmats eru færðar á eiginfjárreikning. Innleiðing reikningsskilaðferðarinnar miðaðist við 1. janúar 2010 og eru lóðir og lendur sveitarfélagsins endurmetnar til gangvirðis miðað við þann dag. Vegna þessa hækkaði eigið fé sveitarfélagsins um 94,1 millj. kr. Innleiðing reikningsskilaðferðarinnar felur ekki í sér afturvirka leiðréttingu á reikningsskilum sveitarfélagsins.

# Skýringar

## 4. Rekstrartekjur

Rekstrartekjur greinast þannig:

|   | A-hluti        | B-hluti        | Samantekið     | Fjárhags-<br>áætlun | Samantekið     |
|---|----------------|----------------|----------------|---------------------|----------------|
|   | 2010           | 2010           | 2010           | 2010                | 2009           |
| <b>Skatttekjur án framlaga Jöfnunarsjóðs</b>          |                |                |                |                     |                |
| Útsvör.....   | 291.115        |                | 291.115        | 297.176             | 349.598        |
| Fasteignaskattur.....                                 | 26.755         |                | 26.755         | 28.630              | 29.145         |
| Fasteignaskattur á A-hluta fyrirtæki.....             | (6.992)        |                | (6.992)        |                     | (6.947)        |
| Fasteignaskattur á B-hluta fyrirtæki.....             | 0              |                | (2.730)        |                     | (2.730)        |
| Lóðarleiga.....                                       | 4.319          |                | 4.319          | 4.327               | 4.782          |
|   | <u>315.198</u> | <u>0</u>       | <u>312.468</u> | <u>330.133</u>      | <u>373.848</u> |
| <b>Framlag Jöfnunarsjóðs sveitarfélaga</b>            |                |                |                |                     |                |
| Þjónustuframlag.....                                  | 34.859         |                | 34.859         | 35.477              | 33.930         |
| Framlag vegna fasteignagjalda.....                    | 27.011         |                | 27.011         | 28.527              | 25.220         |
| Almennt grunnskólaframlag.....                        | 12.661         |                | 12.661         | 11.930              | 37.398         |
| Tekjujöfnunarframlag.....                             | 9.030          |                | 9.030          | 14.664              | 28.276         |
| Framlag vegna sérþarfa barna.....                     | 4.260          |                | 4.260          | 4.260               | 2.160          |
| Framlag vegna nýbúa.....                              | 880            |                | 880            | 880                 | 1.650          |
| Aukaframlag.....                                      | 5.567          |                | 5.567          | 15.000              | 10.106         |
| Framlag vegna tryggingargjalds.....                   | 4.550          |                | 4.550          | 4.073               | 0              |
|   | <u>98.819</u>  | <u>0</u>       | <u>98.819</u>  | <u>114.811</u>      | <u>138.740</u> |
| <b>Aðrar tekjur</b>                                   |                |                |                |                     |                |
| Aðalsjóður.....                                       | 96.194         |                | 96.194         | 99.463              | 86.463         |
| Eignasjóður.....                                      | 73.060         |                | 73.060         | 62.190              | 57.604         |
| Hafnarsjóður.....                                     |                | 72.189         | 72.189         | 54.220              | 51.893         |
| Vatnsveita.....                                       |                | 19.749         | 19.749         | 20.200              | 26.408         |
| Vatnsveita framlag frá A-hluta.....                   |                | 3.636          | 3.636          |                     | 8.812          |
| Félagsheimili Bolungarvíkur.....                      |                | 1.884          | 1.884          | 1.400               | 1.612          |
| Félagslegar íbúðir.....                               |                | 19.329         | 19.329         | 25.050              | 16.060         |
| Félagslegar íbúðir, framlag frá A-hluta.....          |                | 10.532         | 10.532         |                     |                |
| Fráveita.....   |                | 10.865         | 10.865         | 10.925              | 11.313         |
| Innri viðskipti.....                                  | (71.176)       |                | (81.656)       | (68.853)            | (74.610)       |
|   | <u>98.079</u>  | <u>138.185</u> | <u>225.783</u> | <u>204.595</u>      | <u>185.556</u> |
| Rekstrartekjur samtals.....                           | <u>512.096</u> | <u>138.185</u> | <u>637.071</u> | <u>649.539</u>      | <u>698.145</u> |
| <b>Álagningarhlutföll</b>                             |                |                |                |                     |                |
| Útsvar.....   |                |                | 13,94%         |                     |                |
| Fasteignaskattar - íbúðarhúsnæði.....                 |                |                | 0,50%          |                     |                |
| Fasteignaskattar - atvinnuhúsnæði og óbyggt land..... |                |                | 1,32%          |                     |                |

# Skýringar

## 5. Laun og annar starfsmannakostnaður

Laun og launatengd gjöld greinast þannig:

|                                       | Sveitarsjóður |                          | Samantekinn ársreikningur |                          |         |
|---------------------------------------|---------------|--------------------------|---------------------------|--------------------------|---------|
|                                       | 2010          | Fjárhags-<br>áætlun 2010 | 2010                      | Fjárhags-<br>áætlun 2010 | 2009    |
| Laun.....                             | 217.034       | 199.840                  | 244.869                   | 224.663                  | 246.131 |
| Launatengd gjöld.....                 | 54.178        | 52.950                   | 60.619                    | 58.229                   | 57.794  |
| Hækkun á lífeyrisskuldb.....          | 8.417         | 9.320                    | 8.417                     | 9.320                    | 794     |
| Laun og launatengd gjöld samtals..... | 279.629       | 262.110                  | 313.904                   | 292.212                  | 304.719 |
| Stöðugildi í árslok 2010.....         | 55,30         |                          | 59,30                     |                          | 62,00   |

Laun bæjarstjórnar og bæjarstjóra námu um 12,7 milljónum króna.

## 6. Fjármunatekjur

|  | Sveitarsjóður |                          | Samantekinn ársreikningur |                          |
|--|---------------|--------------------------|---------------------------|--------------------------|
|  | 2010          | Fjárhags-<br>áætlun 2010 | 2010                      | Fjárhags-<br>áætlun 2010 |
| Vaxtatekjur af veltufjármunum .....            | 5.579         | 9.000                    | 5.754                     | 9.480                    |
| Arður af hlutabréfum .....                     | 3.424         | 3.350                    | 3.424                     | 3.350                    |
| Vaxtatekjur og verðbætur af skuldabréfum ..... | 42.216        | 59.275                   | 42.216                    | 59.275                   |
|  | 51.219        | 71.625                   | 51.394                    | 72.105                   |

## 7. Fjármagnsgjöld

|  | Sveitarsjóður |                          | Samantekinn ársreikningur |                          |
|--|---------------|--------------------------|---------------------------|--------------------------|
|  | 2010          | Fjárhags-<br>áætlun 2010 | 2010                      | Fjárhags-<br>áætlun 2010 |
| Vaxtagjöld af skammtímaskuldum .....             | 2.162         | 2.925                    | 2.204                     | 3.035                    |
| Vaxtagjöld og verðbætur af langtímaskuldum ..... | 64.783        | 100.452                  | 98.800                    | 151.237                  |
| Leiðréttir vextir .....                          | (7.500)       | (7.500)                  | (7.500)                   | (7.500)                  |
| Fjármagnstekjuskattur .....                      | 315           | 0                        | 315                       | 0                        |
|  | 59.760        | 95.877                   | 93.820                    | 146.772                  |

# Skýringar

## 8. Rekstur málaflokka og fyrirtækja í samanburði við fjárhagsáætlun

Rekstur málaflokka greinist þannig:

|                                     | Gjöld   | Tekjur  | Mismunur  | Fjárhags-<br>áætlun | Hlutfall<br>af tekjum |
|-------------------------------------|---------|---------|-----------|---------------------|-----------------------|
| Skatttekjur.....                    |         | 421.009 | 421.009   | 444.944             | 81,4%                 |
| Félagsþjónusta.....                 | 42.844  | 6.477   | (36.367)  | (30.449)            | -3,1%                 |
| Heilbrigðismál.....                 | 2.252   | 0       | (2.252)   | (2.151)             | -0,2%                 |
| Fræðslu- og uppeldismál.....        | 231.793 | 27.356  | (204.437) | (200.936)           | -17,5%                |
| Menningarmál.....                   | 18.343  | (1.906) | (20.248)  | (11.988)            | -1,7%                 |
| Æskulýðs- og íþróttamál.....        | 62.415  | 21.083  | (41.332)  | (36.796)            | -3,5%                 |
| Brunamál og almannavarnir.....      | 17.162  | 230     | (16.933)  | (15.374)            | -1,4%                 |
| Hreinlætismál.....                  | 19.994  | 15.102  | (4.893)   | (3.810)             | -0,4%                 |
| Skipulags- og byggingarmál.....     | 7.063   | 5.325   | (1.738)   | 834                 | -0,1%                 |
| Umferðar- og samgöngumál.....       | 16.224  | 3.038   | (13.186)  | (14.045)            | -1,1%                 |
| Umhverfismál.....                   | 11.119  | 189     | (10.930)  | (7.642)             | -0,9%                 |
| Atvinnumál.....                     | 1.199   | 2.843   | 1.644     | (2.045)             | 0,1%                  |
| Framlög til B-hluta stofnanir.....  | 14.168  |         | (14.168)  |                     | -1,2%                 |
| Sameiginlegur kostnaður.....        | 68.336  | 16.458  | (51.878)  | (53.684)            | -4,4%                 |
| Breyting lífeyrisskuldbindinga..... | 3.936   |         | (3.936)   | (5.000)             | -0,3%                 |
| Fjármunatekjur og fjármagnsgj.....  | 35.299  | 51.219  | 15.920    | 5.327               | 1,4%                  |
| Aðalsjóður samtals.....             | 552.147 | 568.422 | 16.275    | 67.185              | 0                     |
| <b>A-hluta stofnanir:</b>           |         |         |           |                     |                       |
| Eignasjóður.....                    | 77.937  | 73.060  | (4.877)   | (24.277)            |                       |
| Sveitarsjóður samtals.....          | 630.084 | 641.482 | 11.398    | 42.908              |                       |
|                                     | Gjöld   | Tekjur  | Mismunur  | Fjárhags-<br>áætlun |                       |
| <b>B-hluta stofnanir:</b>           |         |         |           |                     |                       |
| Hafnarsjóður.....                   | 57.097  | 72.330  | 15.233    | 9.662               |                       |
| Vatnsveita.....                     | 24.914  | 22.285  | (2.629)   | (7.715)             |                       |
| Félagsheimili.....                  | 1.884   | 1.884   | 0         | 0                   |                       |
| Félagslegar íbúðir.....             | 29.876  | 29.876  | 0         | (14.170)            |                       |
| Fráveita.....                       | 6.083   | 10.865  | 4.782     | 3.598               |                       |
|                                     | 119.854 | 137.241 | 17.387    | (8.625)             |                       |
| Samantekt samtals.....              | 749.938 | 778.723 | 28.785    | 34.283              |                       |

# Skýringar

## 9. Varanlegir rekstrarfjármunir og afskriftir

### Sveitarsjóður

|                                | Fasteignir og byggingarland | Götur og veitukerfi | Tæki og bifreiðar | Samtals |
|--------------------------------|-----------------------------|---------------------|-------------------|---------|
| <b>Kostnaðarverð</b>           |                             |                     |                   |         |
| Staða í ársbyrjun .....        | 790.504                     | 12.012              | 35.781            | 838.296 |
| Eignfært á árinu .....         | 59.445                      | 0                   | 13.148            | 72.593  |
| Endurmat lóða og lenda .....   | 94.050                      |                     |                   | 94.050  |
| Selt á árinu .....             | (5.607)                     |                     |                   | (5.607) |
| Staða í árslok .....           | 938.392                     | 12.012              | 48.928            | 999.332 |
| <b>Afskriftir</b>              |                             |                     |                   |         |
| Staða í ársbyrjun .....        | 345.258                     | 1.821               | 26.079            | 373.159 |
| Afskrift ársins .....          | 12.427                      | 480                 | 3.808             | 16.716  |
| Selt á árinu .....             | (3.154)                     |                     |                   | (3.154) |
| Staða í árslok .....           | 354.531                     | 2.301               | 29.887            | 386.720 |
| <b>Bókfært verð</b>            |                             |                     |                   |         |
| Bókfært verð í ársbyrjun ..... | 445.245                     | 10.191              | 9.701             | 465.137 |
| Bókfært verð í árslok .....    | 583.861                     | 9.710               | 19.041            | 612.612 |
| Afskriftarhlutföll .....       | 2%                          | 2%                  | 10-20%            |         |

### Samantekinn ársreikningur

|                                     | Fasteignir og byggingarland | Götur og veitukerfi | Hafnar-mannvirki | Áhöld og tæki | Samtals   |
|-------------------------------------|-----------------------------|---------------------|------------------|---------------|-----------|
| <b>Kostnaðarverð</b>                |                             |                     |                  |               |           |
| Staða í ársbyrjun .....             | 1.016.166                   | 370.360             | 77.191           | 38.677        | 1.502.394 |
| Endurflokkun rekstrarfjármuna ..... |                             |                     |                  |               | 0         |
| Sérstakt endurmat .....             |                             |                     |                  |               | 0         |
| Eignfært á árinu .....              | 59.445                      | 0                   | 22.593           | 13.148        | 95.185    |
| Endurmat lóða og lenda .....        | 94.050                      |                     |                  |               | 94.050    |
| Selt á árinu .....                  | (5.607)                     |                     |                  |               | (5.607)   |
| Staða í árslok .....                | 1.164.054                   | 370.360             | 99.783           | 51.825        | 1.686.022 |
| <b>Afskriftir</b>                   |                             |                     |                  |               |           |
| Staða í ársbyrjun .....             | 382.373                     | 266.582             | 16.119           | 28.686        | 693.760   |
| Afskrift ársins .....               | 15.763                      | 4.376               | 3.806            | 3.808         | 27.752    |
| Selt á árinu .....                  | (3.154)                     |                     |                  |               | (3.154)   |
| Staða í árslok .....                | 394.981                     | 270.958             | 19.925           | 32.494        | 718.358   |
| <b>Bókfært verð</b>                 |                             |                     |                  |               |           |
| Bókfært verð í ársbyrjun .....      | 633.793                     | 103.778             | 61.071           | 9.991         | 808.633   |
| Bókfært verð í árslok .....         | 769.073                     | 99.402              | 79.858           | 19.331        | 967.664   |
| Afskriftarhlutföll .....            | 2%                          | 2%                  | 3%               | 10-20%        |           |

Fasteignamat og váttryggingamat eigna sveitarfélagsins skiptust þannig í þús króna:

|                                | Fasteignamat | Váttryggingamat | Bókfært verð |
|--------------------------------|--------------|-----------------|--------------|
| Leikskólar og grunnskóli ..... | 109.950      | 598.834         | 94.668       |
| Íþróttamannvirki .....         | 99.960       | 529.465         | 58.018       |
| Byggingarland .....            | 35.025       |                 | 95.638       |
| Þjónustubyggingar .....        | 64.169       | 322.507         | 51.491       |
| Íbúðarhúsnæði .....            | 77.900       | 322.971         | 115.116      |
| Hafnarmannvirki .....          | 3.610        | 1.111.515       | 79.858       |
| Íbúðir aldraðra .....          | 52.198       | 308.979         | 94.629       |
| Félagshemili .....             | 17.150       | 207.595         | 234.417      |
| Aðrar fasteignir .....         | 17.432       | 66.524          | 25.097       |
|                                | 477.394      | 3.468.390       | 848.931      |

# Skýringar

## 10. Eignarhlutar í félögum

|   | Hlutdeild | Nafnverð      | Sveitarsjóður  | Samantekinn    |
|---|-----------|---------------|----------------|----------------|
|   |           |               | Bókfært verð   | ársreikningur  |
|   |           |               | Bókfært verð   | Bókfært verð   |
| <b>Eignarhlutar í félögum:</b>              |           |               |                |                |
| Lánasjóður sveitarfélaga ohf .....          | 0,83%     | 41.550        | 73.618         | 73.618         |
| Félagsheimili Bolungarvíkur .....           |           | 15.232        | 15.232         | 15.232         |
| Stofnfé í Náttúrustofu Vestfjarða ehf. .... | 50,00%    | 13.500        | 13.500         | 13.500         |
| Stofnfé í Háskólasetri Vestfjarða .....     | 2,50%     | 150           | 150            | 150            |
| Hótel Ísafjörður hf. ....                   | 0,00%     | 10            | 10             | 10             |
| Fjord Fishing ehf. ....                     | 0,87%     | 100           | 100            | 100            |
| Melrekkasetur Íslands .....                 |           | 114           | 114            | 114            |
|   |           | <u>70.656</u> | <u>102.724</u> | <u>102.724</u> |

## 11. Aðrar peningalegar eignir

| Óinnheimtar tekjur       | Sveitarsjóður |               | Samantekinn ársreikningur |               |
|--------------------------|---------------|---------------|---------------------------|---------------|
|                          | 31.12.2010    | 31.12.2009    | 31.12.2010                | 31.12.2009    |
| Óinnheimtar tekjur ..... | 54.766        | 71.035        | 71.377                    | 87.832        |
| Óbein niðurfærsla .....  | (23.533)      | (27.104)      | (33.019)                  | (35.602)      |
|                          | <u>31.233</u> | <u>43.931</u> | <u>38.358</u>             | <u>52.230</u> |

Niðurfærsla hefur verið reiknuð vegna krafna sem kunna að tapast. Niðurfærslan er byggð á mati stjórnenda og reynslu fyrri ára.

### Viðskiptakröfur og aðrar skammtímaskröfur

|                              | Sveitarsjóður |               | Samantekinn ársreikningur |               |
|------------------------------|---------------|---------------|---------------------------|---------------|
|                              | 31.12.2010    | 31.12.2009    | 31.12.2010                | 31.12.2009    |
| Viðskiptakröfur .....        | 47.322        | 59.663        | 47.322                    | 59.663        |
| Óbein niðurfærsla .....      | (1.479)       | (1.276)       | (1.479)                   | (1.276)       |
| Aðrar skammtímaskröfur ..... | 3.405         | 20.676        | 4.154                     | 30.167        |
|                              | <u>49.249</u> | <u>79.064</u> | <u>49.997</u>             | <u>88.554</u> |

### Handbært fé

Handbært fé félagsins samanstendur af sjóði og óbundnum bankainnstæðum.

|                      | Sveitarsjóður |               | Samantekinn ársreikningur |               |
|----------------------|---------------|---------------|---------------------------|---------------|
|                      | 31.12.2010    | 31.12.2009    | 31.12.2010                | 31.12.2009    |
| Bankainnstæður ..... | 12.899        | 58.975        | 12.906                    | 58.981        |
|                      | <u>12.899</u> | <u>58.975</u> | <u>12.906</u>             | <u>58.981</u> |



# Skýringar

## 12. Eigið fé

Sveitarfélagið innleiddi á árinu álit Reikningsskila- og upplýsinganefndar sveitarfélaga nr. 2/2010 Færsla á lóðum og lendum í bókhaldi og reikningsskilum sveitarfélaga. Innleiðing álitsins fól í sér breytingu á reikningsskilaðferðum sveitarfélagsins þar sem sveitarfélagið færir nú til eignar meðal varanlegra rekstrarfjármuna lóðir og lendum sem það hefur leigutekjur af. Lóðir og lendum sem sveitarfélagið hefur leigutekjur af eru nú endurmetnar til gangvirðis, en þó eigi hærra verði en sem nemur núvirði framtíðarleigutekna samkvæmt fyrirbyggjandi leigusamningum. Lóðir og lendum eru endurmetnar með reglubundnum hætti. Allar matsbreytingar vegna endurmats eru færðar á eiginfjárreikning. Innleiðing reikningsskilaðferðarinnar miðaðist við 1. janúar 2010 og eru lóðir og lendum sveitarfélagsins endurmetnar til gangvirðis miðað við þann dag. Vegna þessa hækkaði eigið fé sveitarfélagsins um 94 millj. kr. Innleiðing reikningsskilaðferðarinnar felur ekki í sér afturvirka leiðréttingu á reikningsskilum sveitarfélagsins.

Yfirlit yfir eiginfjárreikninga:

|                                    | Sveitarsjóður  | Samantekinn árs. |
|------------------------------------|----------------|------------------|
| Yfirfært frá fyrra ári .....       | 196.306        | 387              |
| Endurmat lóðir og lendum.....      | 94.050         | 94.050           |
| Reiknaðir vextir á Hafnarsjóð..... | 29.897         | 0                |
| Rekstrarafkoma ársins .....        | 11.398         | 28.785           |
|                                    | <u>331.651</u> | <u>123.222</u>   |

## 13. Lífeyrisskuldbinding

Á Bolungarvíkurkaupstað hvílir skuldbinding vegna lífeyrisréttinda starfsmanna sveitarfélagsins hjá Lífeyrissjóði starfsmanna ríkisins. Skuldbindingin nemur um 94,3 milljón króna samkvæmt mati tryggingastærðfræðings og miðast útreikningurinn við 2% ávöxtun umfram launahækkunir. Hækkun skuldbindingarinnar á árinu 2010 nam um 8,4 milljón króna og er færð til gjalda í rekstrarreikningi.

|  | Árið 2010     |                  | Árið 2009     |                  |
|--|---------------|------------------|---------------|------------------|
|  | Sveitarsjóður | Samantekinn árs. | Sveitarsjóður | Samantekinn árs. |
| Lífeyrisskuldbindingar frá fyrra ári ..... | 90.390        | 90.390           | 89.596        | 89.596           |
| Hækkun ársins.....                         | 8.417         | 8.417            | 5.199         | 5.199            |
| Afborganir ársins.....                     | (4.481)       | (4.481)          | (4.405)       | (4.405)          |
| Lífeyrisskuldbindingar í árslok .....      | <u>94.326</u> | <u>94.326</u>    | <u>90.390</u> | <u>90.390</u>    |

# Skýringar

## 14. Langtímaskuldir

|   | Skuldir við lánastofnanir |            |
|---|---------------------------|------------|
|   | 31.12.2010                | 31.12.2009 |
| Skuldir í EUR .....                       | 0                         | 6.147      |
| Skuldir í ISK .....                       | 796.399                   | 863.287    |
| Næsta árs afborganir langtímaskulda ..... | (101.180)                 | (107.051)  |
| Langtímaskuldir í árslok .....            | 695.219                   | 762.383    |

Afborganir af langtímaskuldum greinast þannig:

|                            | Skuldir við lánastofnanir |
|----------------------------|---------------------------|
| Næsta árs afborganir ..... | 101.180                   |
| Afborganir 2012 .....      | 83.321                    |
| Afborganir 2013 .....      | 66.312                    |
| Afborganir 2014 .....      | 64.118                    |
| Afborganir 2015 .....      | 58.733                    |
| Afborganir síðar .....     | 422.734                   |
|                            | <u>796.399</u>            |

## 15. Aðrar peningalegar skuldir

| Skuldir við lánastofnanir                  | Sveitarsjóður  |               | Samantekinn ársreikningur |                  |
|--|----------------|---------------|---------------------------|------------------|
|  | 31.12.2010     | 31.12.2009    | 31.12.2010                | 31.12.2009       |
| Hlaupareikningsyfirdættir .....            | 28.878         | 44.733        | 28.878                    | 44.733           |
|  | <u>28.878</u>  | <u>44.733</u> | <u>28.878</u>             | <u>44.733</u>    |
| <b>Viðskiptaskuldir</b>                    |                |               |                           |                  |
|  |                |               |                           |                  |
|  |                |               |                           |                  |
|  |                |               |                           |                  |
| Viðskiptaskuldir .....                     | 101.018        | 69.771        | 101.018                   | 72.266           |
|  | <u>101.018</u> | <u>69.771</u> | <u>101.018</u>            | <u>72.266</u>    |
| <b>Aðrar skammtímaskuldir</b>              |                |               |                           |                  |
|  |                |               |                           |                  |
|  |                |               |                           |                  |
|  |                |               |                           |                  |
| Ógreidd laun og launatengd gjöld .....     | 6.902          | 19.491        | 6.902                     | 19.491           |
| Áfallnir ógreiddir vextir .....            | 16.059         | 13.642        | 19.543                    | 17.317           |
| Aðrar skammtímaskuldir .....               | 607            | 737           | 1.361                     | 2.852            |
|  | <u>23.567</u>  | <u>33.871</u> | <u>27.806</u>             | <u>39.660</u>    |
| <b>Næsta árs afborganir langtímaskulda</b> |                |               |                           |                  |
|  |                |               |                           |                  |
|  |                |               |                           |                  |
| Skuldir við lánastofnanir .....            | 82.329         | 86.314        | 101.180                   | (107.051)        |
|  | <u>82.329</u>  | <u>86.314</u> | <u>101.180</u>            | <u>(107.051)</u> |

## 16. Gjaldmiðlaáhætta

Sveitarfélagið býr við gjaldmiðlaáhættu vegna lántöku í erlendum gjaldmiðlum.

Bókfært verð eigna og skulda sem háðar eru gengisáhættu greinist þannig:

|                                | Sveitarsjóður |            | Samantekinn ársreikningur |            |
|--------------------------------|---------------|------------|---------------------------|------------|
|                                | 31.12.2010    | 31.12.2009 | 31.12.2010                | 31.12.2009 |
| Erlendar langtímaskuldir ..... | 0             | 6.147      | 0                         | 6.147      |
|                                | 0             | 6.147      | 0                         | 6.147      |

Sundurliðun erlendra langtímaskulda á gjaldmiðla má sjá í skýringu 14.

## 17. Önnur mál

Þann 7. október 2008 gerði bæjarstjórn Bolungarvíkurkaupstaðar og Eftirlitsnefnd með Fjármálum Sveitarfélaga (EFS) með sér samning um fjárhagslegar aðgerðir og eftirlit. Markmið samningsins er að stöðva hallarekstur og skuldasöfnun, bæta eiginfjárstöðu og styrkja rekstrargrundvöll sveitarfélagsins til framtíðar með eftirtöldum aðgerðum: Endurskipulagningu í fjármálum og eignastýringu, niðurgreiðslu skulda og aðhaldi og hagræðingaraðgerðum í rekstri sveitarsjóðs. Þann 17. febrúar 2009 var svo gerður viðbótarsamningur á milli bæjarstjórnar Bolungarvíkur og EFS, sem gildir til 31. desember 2011.

Bæjarstjórn fór í mjög víðtækar hagræðingaraðgerðir sem tóku til allra þátta í rekstri sveitarfélagsins. Á árinu 2009 var stöðugildum fækkað og annar rekstrarkostnaður lækkaður, en alls miðuðu aðgerðirnar að því að ná fram 59 m. kr lækkun kostnaðar á árinu 2009 frá áætlun ársins 2008. Þá voru þjónustugjöld og fasteignaskattar hækkaðir auk þess sem lagt var sérstakt 10% álag á útsvar á árinu 2009, sem reiknað var með að myndi skila 30 m.kr tekjuaukningu. Alls gerði rekstraráætlun ársins 2009 ráð fyrir 59 m.kr tekjuaukningu hjá A-hluta og 14,6 m.kr aukningu hjá B-hluta auk sértækra aðgerða hjá Íbúðalánasjóði og Jöfnunarsjóði sveitarfélaga.

Á árinu 2009 voru skuldir við Íbúðalánasjóð lækkaðar um 73 millj. kr. og í fjárhagsáætlun 2010 var reiknað með að síðari hluti niðurfellingar frá Íbúðalánasjóði næði fram að ganga eða samtals 73 m.kr. Það gekk ekki eftir. Af því tilefni skrifaði Eftirlitsnefnd með fjármálum sveitarfélaga(EFS) stjórn Íbúðalánasjóðs(ÍLS) bréf þar sem þess er farið á leit við stjórnina að umræddar 73 millj. kr .af skuldum Bolungarvíkurkaupstaðar vegna félagslegra íbúða verði felldar niður. Í bréfinu kemur fram að bæjarstjórn Bolungarvíkur hefur staðið við sinn hluta samningsins við EFS. Enn fremur kemur fram að gangi niðurfelling lána ÍLS ekki eftir eins og reiknað var með þá telji EFS að hún hafi ekki fullnægt þeim fyrirheitum sem nefndin tók að sér að hafa milligöngu um með samningnum. Af þessum sökum er reiknað með því í fjárhagsáætlun árið 2011 að 73 millj. kr. af skuldum Bolungarvíkurkaupstaðar við ÍLS verði felldar niður

## 18. Samþykki ársreiknings

Ársreikningurinn var samþykktur á fundi sveitarstjórnar þann 5. maí 2011

# Skýringar

## 19. Kennitölur

|   | Sveitarsjóður |                          | Samantekinn ársreikningur |                          |
|---|---------------|--------------------------|---------------------------|--------------------------|
|   | 2010          | Fjárhags-<br>áætlun 2010 | 2010                      | Fjárhags-<br>áætlun 2010 |
| <b>Í hlutfalli við rekstrartekjur:</b>      |               |                          |                           |                          |
| Skatttekjur .....                           | 61,55%        | 61,39%                   | 49,05%                    | 50,83%                   |
| Framlög jöfnunarsjóðs .....                 | 19,30%        | 21,35%                   | 15,51%                    | 17,68%                   |
| Skatttekjur samtals.....                    | 80,85%        | 82,74%                   | 64,56%                    | 68,50%                   |
| Aðrar tekjur .....                          | 19,15%        | 17,26%                   | 35,44%                    | 31,50%                   |
|   | 100,00%       | 100,00%                  | 100,00%                   | 100,00%                  |
| Laun og launatengd gjöld.....               | 52,96%        | 50,06%                   | 47,95%                    | 43,55%                   |
| Breyting lífeyrisskuldbindinga.....         | 1,64%         | 0,93%                    | 1,32%                     | 1,43%                    |
| Annar rekstrarkostnaður án afskrifta .....  | 35,47%        | 32,41%                   | 35,19%                    | 31,65%                   |
| Framlag til B-hluta.....                    | 2,77%         |                          |                           |                          |
| Rekstrarniðurstaða fyrir afskriftir.....    | 7,16%         | 16,59%                   | 15,53%                    | 21,49%                   |
| Afskriftir.....                             | 3,26%         | 4,10%                    | 4,36%                     | 4,72%                    |
| Hlutdeild í afkomu hlutdeildarfélagum ..... |               |                          |                           |                          |
| Fjármagnsliðir, nettó.....                  | 1,67%         | 4,51%                    | 6,66%                     | 11,50%                   |
| Rekstrarniðurstaða.....                     | 2,23%         | 7,98%                    | 4,52%                     | 5,28%                    |
| Handbært fé frá rekstri .....               | 8,21%         |                          | 14,26%                    |                          |
| Fjárfestingahreyfingar .....                | 7,93%         |                          | 12,18%                    |                          |
| <b>Í þúsundum króna á íbúa:</b>             |               |                          |                           |                          |
| Rekstur:                                    |               |                          |                           |                          |
| Skatttekjur og jöfnunarsjóður.....          | 467           | 502                      | 464                       | 502                      |
| Aðrar tekjur.....                           | 111           | 105                      | 255                       | 231                      |
| Rekstrartekjur samtals.....                 | 577           | 606                      | 718                       | 732                      |
| Rekstrargjöld og fjármagnsliðir.....        | 564           | 558                      | 686                       | 694                      |
| Rekstrarniðurstaða ársins .....             | 13            | 48                       | 32                        | 39                       |

|  | Sveitarsjóður |  | Samantekinn ársreikningur |  |
|--|---------------|--|---------------------------|--|
|  | 2010          |  | 2010                      |  |
| <b>Í þúsundum króna á íbúa:</b>                |               |  |                           |  |
| Efnahagur:                                     |               |  |                           |  |
| Eignir.....                                    | 1.210         |  | 1.321                     |  |
| Eigið fé.....                                  | 374           |  | 139                       |  |
| Lífeyrisskuldbindingar.....                    | 106           |  | 106                       |  |
| Skuldir án skuldbindinga.....                  | 730           |  | 1.076                     |  |
| Skuldir að frádrögnum peningalegum eignum..... | 822           |  | 1.167                     |  |

# Skýringar

## Kennitölur (framhald)

| Í þúsundum króna á íbúa:                                   | Sveitarsjóður |  | Samantekinn ársreikningur |           |
|--|---------------|--|---------------------------|-----------|
|  | 2010          |  | 2010                      |           |
| Úr sjóðstreymi:  |               |  |                           |           |
| Veltufé frá rekstri.....                                   | 35            |  | 83                        |           |
| - í hlutfalli (%) við skuldir án skuldbindinga.....        | 5%            |  | 8%                        |           |
| - mælt í árum.....   | 21            |  | 13                        |           |
| Handbært fé frá rekstri.....                               | 47            |  | 102                       |           |
| - í hlutfalli (%) við langtímaskuldir.....                 | 10%           |  | 13%                       |           |
| - mælt í árum.....   | 10            |  | 8                         |           |
| Aðrar lykiltölur:  |               |  |                           |           |
| Veltufjárhlutfall - veltufjármunir / skammtímaskuldir..... | 0,74          |  | 0,39                      |           |
| Eiginfjárhlutfall - cigið fé / heildarfjármagn.....        | 30,90%        |  | 10,52%                    |           |
| Kostnaður per stöðugildi:                                  |               |  | Samantekinn ársreikningur |           |
| Launakostnaður per stöðugildi.....                         |               |  | 2010                      | 2009      |
|  |               |  | 5.151.558                 | 4.902.014 |

## Fimm ára yfirlit sveitarsjóðs:

| Íbúaföldi:            | Árið 2010 | Árið 2009 | Árið 2008 | Árið 2007 | Árið 2006 |
|-----------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Í ársbyrjun.....      | 968       | 966       | 905       | 902       | 918       |
| Breyting á árinu..... | (81)      | 2         | 61        | 3         | (16)      |
| Í árslok.....         | 887       | 968       | 966       | 905       | 902       |

## Í hlutfalli við rekstrartekjur

|  |         |        |          |          |         |
|--|---------|--------|----------|----------|---------|
| Skatttekjur .....                        | 61,55%  | 63,57% | 54,03%   | 51,43%   | 54,29%  |
| Framlög jöfnunarsjóðs .....              | 19,30%  | 23,42% | 29,25%   | 28,13%   | 29,16%  |
| Skatttekjur samtals.....                 | 80,85%  | 86,99% | 83,28%   | 79,56%   | 83,45%  |
| Aðrar tekjur .....                       | 19,15%  | 8,72%  | 16,72%   | 20,44%   | 16,55%  |
|  | 100,00% | 95,71% | 100,00%  | 100,00%  | 100,00% |
| Laun og launatengd gjöld.....            | 54,60%  | 47,41% | 56,56%   | 60,85%   | 58,96%  |
| Annar rekstrarkostnaður.....             | 35,47%  | 24,89% | 35,96%   | 42,42%   | 35,52%  |
| Framlög til B-hluta.....                 | 2,77%   | 1,49%  | 11,90%   | 8,50%    | 1,60%   |
| Rekstrarniðurstaða fyrir afskriftir..... | 7,16%   | 21,93% | (4,42%)  | (11,77%) | 3,91%   |
| Afskriftir.....                          | 3,26%   | 3,07%  | 3,51%    | 3,74%    | 3,53%   |
| Rekstrargjöld.....                       | 96,11%  | 76,86% | 107,93%  | 115,52%  | 99,62%  |
| Fjármagnsliðir, nettó.....               | 1,67%   | 9,47%  | 11,62%   | 1,19%    | 1,21%   |
| Rekstrarniðurstaða.....                  | 2,23%   | 12,04% | (19,55%) | (16,71%) | (0,83%) |

# Skýringar

## Kennitölur (framhald)

|  | Árið 2010  | Árið 2009  | Árið 2008    | Árið 2007   | Árið 2006  |
|--|------------|------------|--------------|-------------|------------|
| <b>Í þúsundum króna á íbúa á verðlagi hvers árs:</b> |            |            |              |             |            |
| <b>Rekstur:</b>                                      |            |            |              |             |            |
| Skatttekjur.....                                     | 355        | 389        | 299          | 269         | 268        |
| Jöfnunarsjóður.....                                  | 111        | 143        | 162          | 147         | 144        |
| Aðrar tekjur.....                                    | 111        | 80         | 92           | 107         | 82         |
|  | <u>577</u> | <u>612</u> | <u>553</u>   | <u>524</u>  | <u>495</u> |
| Laun og launatengd gjöld.....                        | 315        | 290        | 313          | 319         | 292        |
| Annar rekstrarkostnaður.....                         | 205        | 179        | 199          | 222         | 175        |
| Framlag til B-hluta.....                             | 16         | 9          | 66           | 45          | 8          |
| Afskriftir.....                                      | 19         | 19         | 19           | 20          | 17         |
| Fjármagnsliðir, nettó.....                           | 10         | 58         | 64           | 6           | 6          |
| Aðrir liðir .....                                    |            | (16)       | 0            | 0           | 1          |
|  | <u>564</u> | <u>538</u> | <u>661</u>   | <u>611</u>  | <u>499</u> |
| <b>Rekstrarniðurstaða</b>                            | <u>13</u>  | <u>74</u>  | <u>(108)</u> | <u>(88)</u> | <u>(4)</u> |

| <b>Efnahagur:</b>                   | Árið 2010 | Árið 2009 | Árið 2008 | Árið 2007 | Árið 2006 |
|-------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Eignir.....                         | 1.210     | 1.019     | 955       | 907       | 843       |
| Eigið fé.....                       | 374       | 203       | 129       | 253       | 239       |
| Lífeyrisskuldbindingar.....         | 106       | 93        | 93        | 88        | 83        |
| Skuldir án skuldbindinga.....       | 730       | 723       | 733       | 565       | 521       |
| <b>Sjóðstreymi:</b>                 |           |           |           |           |           |
| Handbært fé frá (til) rekstrar..... | 47        | 118       | 31        | 47        | 36        |
| <b>Aðrar lykiltölur:</b>            |           |           |           |           |           |
| Veltufjárhlutfall.....              | 0,74      | 0,98      | 0,76      | 1,51      | 2,57      |
| Eiginfjárhlutfall.....              | 30,90%    | 19,90%    | 13,54%    | 27,95%    | 28,34%    |